

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Házhoz hordva 80 fillér.

Vidékre postán 1.40 kor.

Egyes szám ára 2 fillér.

Megjelenik mindennap.

KOLOZSVÁRI HIRLAP

Egy négyszögcentiméternyi hirdetés ár 8 fillér. — Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek.

Apró hirdetés 60 fillér.

Nyilttéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

FÜGGETLEN NAPILAP.

Főszerkesztő: **DR. ÓVÁRI ELEMÉR.**Felelős szerkesztő: **CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.**

A balti flotta merénylete.

Kolozsvár, okt. 29.

Tegnap derű, ma boru, vihar, orkán. Egyelőre csak az angol sajtóban amely ugy tárgyalja, olyan hangon ír és olyan sértő modort tanusít Oroszországgal szemben, hogy lesznek bizonyára nagyon sokan, kik azt hiszik, hogy rövid idő múlva sokkal többet fogunk írni az európai, mint a kelet-ázsiai háborúról.

Lehet, hogy ugy lesz, lehet hogy Anglia annyira belehevíti, magát a sértett fél bőszi haragjába, hogy az oroszok által ígért elégtétellel meg nem elégszik s nem irtózik egy frissen tövéről szakajtott „civilizált háborútól“ sem.

Hej milyen üzlet volna az a Chamberlain-féle robbantószerkegyárainak!

A nagy riadalomnak eddig az a főoka, hogy Pétervárról még nem érkezett meg az Angliától szabott feltételek teljes elfogadása s hogy a balti flotta orosz tisztjei oly nyilatkozatokat is tesznek, hogy a halászflootta hajói között két japán torpedónaszádót is felismertek. A balti-flotta főparancsnoka is olyanformán nyilatkozik, mintha a japánoktól való félelem nem lett volna egészen indokolatlan. Ő már a Libauból való elindulásakor is felszólítást tett közzé, hogy idegen hajók bizonyos távolságban maradjanak a balti-flottától, aminek azonban nem volt fogantja. A hajók oly közelbe merészkedtek, hogy az orosz tiszteknél komoly gyanura adott okot.

Ilyen és ehhez hasonló nyilatkozatok orosz részről az angolokat rettenetesen felizgatták. — Lapjaik hivatkoznak Angliának óriási tulsulyban levő s a fenforgó eset miatt öszpontosulásra rendelt flottáira, amelyek nemcsak feltartóztathatják utjában a balti-flottát, hanem teljesen össze is morzsolhatják.

Hogy ennyire kerüljön a dolog, azt ma még az élet hangulat dacára sem hihetjük el. Mert ha Anglia tényleg Oroszország elégtételét nem tartja elegendőnek és háborura viszi a dolgot, akkor már ezzel is megcáfolatlanul bizonyítja, hogy erre a háborura

titokban már régen készül, külsőben alig volna felfogható, hogy az évekig tartó, óriási ember- és pénzáldozatba került bur háboru után pusztán a sértett önértetből oly újabb kalandba keverje magát, amelynek kimenetelét be nem láthatná s azt sem, hogy még miféle hatalmak fognának belekeveredni.

Természetesen egészen más világitásba kerülne akkor a halászfloottával megesett incidens is.

Érdekes a dologban, hogy még a spanyol kormány is egyszerre minő élénken hirdeti neutralitását s a vigoi kikötőbe került orosz hadihajóknak még azt sem akarja megengedni, hogy a német hajókról átraktározzák az orosz hajók számára hozott szentet. Az oroszok különben sem érzik jól magukat Vigóban, mert meg vannak győződve, hogy Vigo tele van japán kémekkel, kik merényletet akarnak elkövetni a balti-flotta ellen.

Ez már azután az oroszoknál nem pánik, hanem valóságos japánik.

A politikai levegőben tehát e pillanatban nagyon erős a villamos áram és valóban indokolt az a legmagasabb fokra csigázott izgatottság, amely az egész világot elfogta.

Országgyűlés.

Budapest, okt. 28.

A képviselőház mai ülésén Perczel Dezső elnökölt.

Gr. Tisza István miniszterelnök betérjeszti a jelentést az ország tavalyi állapotáról és zárószámadásokról.

Lukács László pénzügyminiszter a jövő évi költségvetést terjeszti be és elmondja általános figyelem között exozóját.

Előre bocsátja, hogy nagy szigorúsággal állították be az egyes tételeket, tekintettel a huzamos ex-lex állapot okozta következményekre és az idej kedvezőtlenebb termésre. — Az állami egyensúly azonban meg van, a nélkül, hogy fentartására rendkívüli eszközökhöz nyultunk volna.

Azután a tavalyi zárószámadást, majd az 1905. évi költségvetés tételeit ismertette.

Végeredményében a bevétel: 1.238,097.849 korona; a kiadás: 1.237,881.438 korona; a felesleg: 198.411 korona.

Az adózó polgárok érdekei a legjobban megvédettek. Gazdaságunk egyoldalúságánál igénybe vett

tartalékokat újból ki kell egészítenünk. Csak ha ez megtörtént, akkor láthatunk hozzá újabb állami problémák megoldásához.

A szigoruan reális alapon készült költségvetését elfogadásra ajánlja.

A pénzügyminiszter exozóját a jobboldal lelkesen megéljenzte. A minisztert számosan üdvözik.

Azután harmadszori olvasásban is elfogadták az Olaszországgal kötött ideiglenes kereskedelmi egyezményről szóló javaslatot.

Majd áttértek a hábaszabályozásról szóló javaslat tárgyalására.

Közigazgatási kihágások.

Kolozsvár, aug. 29.

Ha egy becsületes s a törvényt tiszteletben tartó magyar ember mögé titkos rendőrt állítanak és ez a rendőr néhány esztendőn át hűségeen követné az ő emberét, csodálatos dolgok derülnének ki.

A rendőr pontos följegyzései nyomán meg lehetne állapítani, hogy ez a becsületes és minden törvényt respektáló polgár annyi kihágást követne el, a mennyiért rengeteg pénzbiroságot szabadhatnának ki reá.

Na mert hát ugy áll a dolog, hogy a szabályrendeletekben, a melyekről alig van tudomásunk, annyi kihágást állapítottak meg, hogy szinte borzalom.

A magyar közigazgatás a polgárok elé száz és száz akadályt állít, a melyeknek egyikébe-másikába lehetetlen bele nem ütközni.

A tapasztalatlan halandó tömördek olyan dolgot elkövet, a melyről azt hiszi, hogy szabad megtenni, a melyről azonban kitud, hogy pénzbiroság terhe alatt tilos elkövetni.

Vajmi sokszor az esetben is kihágást követ el, ha semmit sem cselekszik, mert bizonyos körülmények között eselekednie kell.

Arról különben, hogy mennyi minden közigazgatási kihágás követhető el Magyarországon, most egy könyv beszél.

Egy könyv, a melyet Fényes Vince zilahi törvényszéki bíró állított össze, a melynek „A közigazgatási kihágások betűsoros névjegyzéke“ a címe. Ebben a 121 oldalra terjedő füzetben a különféle kihágások vannak felsorolva a törvényekkel és rendeletekkel együtt, a melyekbe ütköznek, továbbá a büntetésekkel, a melyek kijárnak. Tehát 121 lapos könyvre vanszükség csupán akkor, ha csakis a kihágások jegyzékét kell összefoglalni.

Könnyű most már elképzelni, hogy hányféle kihágást lehet Magyarországon elkövetni és hányba

ütközik bele a szegény ember, nagy dicsőségére a magyar közigazgatásnak, a mely a pénzbiroságok kiszabásában óriási rekordot ért el.

A mi villamos vasutunk

Kolozsvár, okt. 29.

Ha nem csalódunk ez év elején, január hóban egyik tanácsosunk Brassóba járt volt s ott huzamosabb ideig tanulmányozta a villamos vasutat. Mikor haza jött utja gazdag eredményéről és első sorban gazdag költségeiről számolt be.

Laptársaink egyetemlegesen usztak a boldogságban, hogy ime a geniális, az alkotó, a mindenre képes „nagy tanács“ a mesebeli varázmesterrel rögvest oda fogja teremteni a villamos vasutat a Mátyás király-térre.

De azóta is, hogy a tanulmányutról beszámolt volt az érdeemes tanácsos, többször emlegették már a lapok, hogy no ilyen, meg amolyan stádiumban van a villamos vasut kérdése s egészen a brassói mintára fogják beállítani.

Most aztán egyszerre csak elhallgattak a villamos vasutall. Éppen akkor a mikor már a ministeri jóváhagyás is megérkezett a villamos világitás bevezethetőséghez. —

Kerestük, kutattuk ennek okait, a mikor egyszerre csak a kezünkbe került egy brassói ujság s abban az ugy vagyon megírva, hogy a villamos vasutat Brassóban beszüntetik, mert költséges és igen veszélyes.

No hát most már ha még Brassóban is veszélyes, melynek széles utcái vannak, ugyan hova gondolhatott a mi érdeemes tanácsosunk, a mikor pl. a Wesselényi utcán akart villamos vasutat bevezetni.

Ugy látszik, hogy a brassói villamos vasut beszüntetése akasztotta meg a mi villamosunkat s azért hallgatnak most róla oly mélységesen.

Bizony azt előre is láthatta. tudhatta volna a tanács, hogy a villamos igen veszedelmes közlekedési jármű itt nálunk, hogy 50 esztendő óta a mérnöki hivatal héroszai szerpentin rendszerben szépítenek, illetve egyenesítik utcáinkat. A tanulmányut költségeiből több szegény család jól lakhatott volna. No de hát se baj. Mehet ez is a többi után!

A kolozsvári elmegegy- intézet.

Az örültek között.

(Vége.)

Kolozsvár, okt. 29.

Mielőtt végleg távoznánk az intézetből, kellemes kötelességet véltünk teljesíteni, ha köztudomásra hozzuk, hogy ezt a nagy apparátust kívánó intézetet alig öten látják el orvosi teendőikkel. a miből kitűnik, hogy itt nagy odaadással, szeretettel dolgoznak az orvosok, a min egyáltalán csodálkozni sem tudunk, hiszen oly mesterük van a vezető igazgatóban, a kivel dolgozni nem csak mint tudóssal, de mint emberrel is öröm.

Lechner dr. évtizedek hosszu során át tisztán, kizárólag az elmekór tanulmányozásának él s mint e terén kiváló szaktudós nemcsak a haza szűk határain belül, de a külföldön is ismert, mondhatnók európai hírnevű.

Az ő vezetése, utmutatása szerint épült és rendeztetett be a csak most nemrég felépült intézet s általában az ott uralgó rend, tisztaság, a betegekkel való barátságos, szolid bánásmód, udvariasság mindenkiel szemben, mind az ő egyéniségére vall.

Méltó munkatársa a professzor igazgatónak dr. Hegyi Mózes I. tanársegéd, ki már szintén huzamosabb idő óta van az intézet kötelékében s a ki más téren is kiváló orvos és mint ilyenek sok páciense van.

Két kitűnő erő az intézetben a tudós Fabinyi professzornak a fia dr. Fabinyi Rudolf és dr. Lukács Hugs, utóbbi évek óta szerzett tapasztalatokkal lépett az intézetbe. Tehetséges és jeles erővé fejlődik ki még itt a minket lekötő szivességgel kalauzoló dr. Nesztor Emil orvos szigorló is, kinek itt sietünk is köszönetet mondani.

Most hogy távoznunk e humánus intézetből, szűk keretbe szorított ismertetésünk révén arra a meggyőződésre kell jöjjön mindenki, hogy ezen intézet nem egy borzalmas börtön, de egy éppen olyan kóroda, mint bármely más betegek befogadására szolgáló kórházak. És szeretettel, tisztelettel fogják azokat köszönteni, kik a humanizmusnak legelső szolgálói, az élőhalottak temetője lakóinak szentelvény egész életüket. (cs.)

Fosztogatás fényes nappal a Buza-utcában

Kolozsvár, okt. 29.

Uglátszik már nemcsak éjjel, de nappal is veszélyben lesz a jövőben életünk és vagyonunk egyaránt. Erre enged következtetni

legalább az a vakmerő rablótámadás, mely tegnap délután a Buza-utcában történt.

Ferdinánd Gézáné Buza-utcai lakós Klárika nevű tíz éves leánykája a varrónőtől circa 20 korona értékű ruhaneműekkel hazafele tartott, a mint az utcasarkától hirtelen elvált, egy odalapult piros kendős cigány asszony s kiragadva karjai közül a ruhaneműeket, mielőtt a leányka meglepetésétől magához térhetett volna, gyorsan elillant.

A sirva hazaszaladó leányka elbeszélve honn az etetet, édes anyja nyomban jelentést tett a rendőrségen, mely most széleskörű nyomozatot indított a piros kendős cigányasszony kézrekerítésére, mivel alapos a gyanu, hogy a ruharabló cigányasszony azonos a már rég keresett gyermekfosztogatóval, ki különösen az utóbbi időben valószínű réme lett a városnak. Kis leánygyermeküket fülönfüggőiktől kabátjaiktól fosztott meg.

Bizony-bizony már ideje is volna, ha a rendőrség kézrekeritené.

A megrakott aszfalt- betyár.

Kolozsvár, okt. 29.

Városunkban az utóbbi időben oly annyira elszaporodott az aszfalt betyárok száma, hogy az uzsonnai corsókon, tisztességes uri nők es leányos mamák már-már nem is mertek részt venni.

Tegnap egy vidéki erélyes asszonyka eljárása azonban egy véljük elvette tán ezen utcai hyénák kedvét, hatalmasan felpofozván egy öt már órák óta üldözött haszontalan pimasz frátert.

Az uri nő, aki nem várta be, hogy őt megvédjék — városunk egyik legmagasabb állásu egyéniségének a sógorinője — aki rokon látogatás és bevásárlások céljából időzik városukban. Az eset részletei a következők:

Ez az uri nő tegnap este 7 és 8 óra között több főtéri üzletben bevásárlásait végezvén, — pirulva vette észre, hogy egy nyulánk cirnos bajuszu, cilinderes nyegle alak — nyomról-nyomra követi őt, szerelmes szavakat sutogva fülébe, — majd végre a nő hallgatását nem respektálva, szemtelennél-szemtelenebb ajánlatokat tett. Egyszer az urnő megfordult és „szemtelen takarodjék” szavakkal utasította el a feltűnően tolazkodót, de az arra nem is reagált. —

Ekkor az uri nő kétségbeesésében egyet gondolt és a Wesselényi-utca felé vette útját. A be-

tyár utánna, nem is sejtve a bekövetkezendőket.

A forduló utca sarkán félhomály lévén — bevárta az uri nő, akinek szemtelen ajánlatait megismételte. Csak ez kellett. A Poszler-féle üzlet kapualjában az uri nő keztyűs kacsóival számtalanszor pofon csapta a merénylőt, cylinderét is leverte és összetaposta.

Hogy a tragikum tökéletes legyen, az egyik estéli vonattal megérkezett a hős asszonyka férje is, aki mellesleg Kolozsvárt is tisztelt és becsült egyéniség, a szomszédos megyék egyikének vezető embere; bérkocsin befelé hajtva figyelmes lett az utca botránnyra, megállítván bérkocsiját pillanatra, meglepődve látta nejét és mintegy Deus et machina csapott le, folytatva az ütlegetést ott, ahol neje elhagyta. Ezek után férj és nő elköcsiztak, a hős majom pedig a sötétségben elpárolgott.

Persze mindez nem eshetett meg csoportosulás nélkül, mindenki ott volt csak a rendőrség tüntetett megint távollétével. Pedig ha ott lett volna példás büntetésben részesedhetett volna az uton álló gazember; ezzel utja lett volna szegve a további panaszkodásnak, mert hisszük, hogy okult volna a többi aszfalt betyár is.

A késő esti órákban vesszük a hírt, hogy a dolog lovagias utra terelgetett.

Kolozsvári heti piac.

Kolozsvár, okt. 29.

Az esős idő és a baromvásárnál szombaton kezdődő országos vásár miatt, jelenlegi heti vásáruk a leggyöngébbekhez sorolható.

Felhozatal gabonából, takarmány- és fából kevés, az állatfelhajtás csekély; tömegesebb kínálat és élénkebb forgalom csak a majorság és egyéb élelmi piacon fejlett ki.

Az árak gabonában majdnem változatlanok, sovány szarvasmarhában nyomottak, javított állatokban, takarmányban, majorság, tojás és veteményárkban szilárdak.

A kereskedők és iparosok forgalma, mint országos vásár előtt általában, ezúttal is lanyha volt.

Gabona 50 kiönként: buza 9—9.70 K., rozs 7.20—7.60 K., tengeri 8.20—8.50 K., zab 6—6.30 K., takarmányárpa 7.90 K., jobb 8—20 korona.

Lisztek: buzadara 34.40 K., 0 sz. 33.80 K., 1-es 32.80 K., 2-ös 32.20 K., 3-as 31.80 K., 4-es 31.40 K., 5-ös 30.80 K., 6-os 29.80 K., 7-es 27.40 K., 7-es feles 23.40 K., 8-as 15.40 K., rozs 26 K., málé 21.20 K., derce 13.20 K., korpá 12.40 K., szítálatlan liszt 23.60 korona.

Állatvásár. Eladatott 123 drb.

szarvasmarha, 6 drb. ló, 26 darab juh.

Szarvasmarha ára darabonként: fejős tehén 90—200 K., javított tehén levágásra 180—210 K., mustra tehén 76—120 K., 2—3 éves üsző 100—110 K., szopós borjú 16—36 K., fehér ökör 380—460 K., fejős bival 100—160 K., bival 100—105 K., egy éves borjú 39—40 korona.

Ló: közönséges igás párja 160—220 K., közönséges háttas drbja 50—90 K., paraszt ló darabja 25—40 korona.

Juh párja 16—20 K., berbécs 20—21 korona.

Sertésvásár zárva, Vásáron kívül levágásra élő sulyban kilönként: hizott 108—1.10 K., félhizott 90 fillér, sonkának való 80 fillér.

Husok kilóval: marhahus 80 fill., 1.04 K., sertés 1.28—1.60 K., borjú 72 f., 1.20 K., háj 1.60—1.68 K., zsír 1.60 K., zsirszalonna 1.44—1.60 K., ennivaló szalonna 1.60 K., császárhús 2—2.40 K., nyers sonka 2 K., főve 5.20 K., szalámi 4 K., nyers kolbász 1.40 K., füstölt 1.46—1.50 korona.

Majorság párja: csirke 120—1.80 K., tyuk 2.40 K., sovány rucza 3 K., hizott 5—5.20 K., pulyka 4.10—8 K., sovány liba 4.70 K., kövér 8 K., tojás 3 drb. 20 fill. 10 drb. 60 fillér.

Takarmány: Egy szekér széna 50—06 K., szalma 24—28 K., kór 15 korona, zsup párja 36 fillér.

Tüzifa egy szekérral 5—12 K., 4 kbm. 20—25 korona.

HIREK.

Kolozsvár, okt. 29.

— **Dr. Szentkirályi Ákos jubileuma.** A kolozsvári gazdasági tanintézet nagyjérdemi igazgatója dr. Szentkirályi Ákos most töltött be 30 évet a magyar mezőgazdaság szolgálatában. Ez alkalomból — mint már jelentettük — nagyszámú tisztelői egy jubilaris ünnepen készülnek kifejezést adni tiszteletüknek és elismerésüknek. Ez a jubileum ma délelőtt 10 órakor lesz a gazdasági tanintézet dísztermében. A rendező bizottság élén Szecesey István elnök áll.

— **A kolozsvári korcsmák ellen.** Az Erdélyi Gazdasági Egylet felterjesztést tesz a kormányhoz, melyben kéri fogja, hogy a vásárnapi napokon a korcsmák zárva tartassanak. Üdvös ez a dolog, melyet a biharmegyei Gazdasági Egylet pendített meg. Csak az a baj, hogy a kormány ezt nem fogja teljesíteni, mert az elfogyasztott spiritus után eső állami hasznot nem kockáztatja.

— **Nincs olcsó takarmány.** A kolozsvári iparkamarát a miniszter értesítette, hogy a kamarának a takarmányhiány enyhítése érdeké-

Őszi és téli ujdonságok:

Selyem, Ruhakelme, Barchet, Valerie, Tennis, Szörmeárúk, Szőnyeg, Függöny, Ágy- és asztalterítők, Matracok, Diszek, Bőrös árúk és minden idénycikk a legszolidabb árban és jó minőségben kaphatók. — Különösen megemlítendő: a „TÜKÖRPOSZTÓ”, mely törvényesen védve van és a melynek eladási joga Kolozsvár és vidéke részére kizárólag cégem tulajdona. **Császár Dávid Máttyás király-tér 23. sz.** Pontos és gyors kiszolgálás ! ! ! !

ben tett fölterjesztést a szállítási kedvezmények általánosításáért, teljesíthetőnek nem találta. A miniszeri intézkedésről az érdekeltség értesítettet.

— **Kirakó vásárok Kolozsvárt.** A kolozsvári másodfokú iparhatóság intézkedés végett áttette az elsőfokú iparhatósághoz az iparkamara azon panaszát, hogy az idegen kereskedőknek és iparosoknak a fennálló rendeletek értelmében ne engedessék meg az árulás kirakó vásárokat megelőző és követő napokon.

— **A kolozsvári szociáldemokrata párt** e hó 30-án este fél 8 órakor a városi vígadóban felolvasó estélyt rendez. Grossmann M. az országos pártvezetőség tagja, a „Népszava” f. szerkesztője fog felolvasást tartani e címen: Jaures és Bebel.

— **Leforrázta a lábát.** Tegnap délben a Csizmadia Társulat Deák Ferenc-utcai vendéglőjében a szakácsnő, a mint a levessel telt fazekat le akarta venni a konyháról, ennek tartalma a meztelen lábaira ömlött. A mentők vették ápolás alá a súlyosan sérültet.

— **Felolvasás az Iparos-Egyletben.** Vasárnap d. u. 3 órakor a Kolozsvári Iparos-Egylet dísztermében dr. Deák Albert ügyvéd felolvasást tart. Tárty: „Az önálló vámterület.” A közérdekű felolvasásra az érdeklődőket tisztelettel meghívja az Elnökség.

— **A szép asszony szökése.** Bécsben nemrég egy pályaudvaron Barber Rudolf magánzó súlyosan inzultálta Milevszki lengyel grófot, a ki erre revolvert rántott és megsebesítette támadóját. Az eset az esküdtbíróg elé került, mely felmentette Milevszki grófot. A támadásra Vladimirszka asszony adott okot, akit régebben gyöngéd kötelekek fűztek a grófhhoz, most pedig Barber menyasszonya volt. Mint egy bécsi lap jelenti, a szép asszony a minap egy gazdag arisztokratával megszökött völgyé nyétől.

— **A Dollinger eset.** Bakonyi Kálmán központi vizsgálóbíró Lédecziné ügyében az orvosszakértők véleményét már átadta a budapesti királyi ügyészségnek, hogy tegyen indítványt, vajon kívánja-e Dollinger tanár ellen a bűnvádi vizsgálat elrendelését.

— **Gyilkos cukrászsegéd.** Berlinből táviratozzák Budapestre: Néhány héttel ezelőtt meggyilkoltak egy Wascher nevű rendőri felügyelet alatt álló leányt. A gyilkosnak nyomaveszett. A rendőrség tegnap letartóztatta Mühlenthaler Ágost cukrászsegédet, a kit a gyilkosság gyanúja terhel.

— **Elítelt gyilkos.** A kecskeméti esküdtbíroság Szikla Istvánét, a ki áprilisban három gyermekét a kutba dobta és maga is öngyilkossági kísérletet követett el, emberölés büntetéseért tíz évi fegyházra ítélte.

— **Festő- és rajziskola Kolozsvárt.** Fáy Sándor akad. festőművész festőiskolájába tanítványokul belépni óhajtok, Kossuth Lajos-utca 39. szám I. emeleten jelentkezhettek.

A női szépség elérésére és fentartására legkitünőbb és legbiztosabb a vegytiszta teljesen ártalmatlan Biró dr. féle „Havasi gypár Crème”. Probatégely 70 fillér. Kapható Wolff gyógyszerüzletben Kolozsvár. 78. 16—0.

SZINHÁZ.

* **Apajune.** Operette—première, telt házzal, művelt közönséggel. Mégis csak rajonganak a derék kolozsváriak a művészetért, melyet azonban — sajnos — a mostani színházban, a jelenlegi formában hiába keresnek. A ma esti előadás után is keserű csalódással távozott minden ép érzésű ember. Tessék elképzelni egy magyar népszínművet, amelyben a szereplők valcereként énekelnek és gavottat táncolnak! De ez még csak hagyján. Egy oláh parasztlakodalmat, egy kép az oláhországi népeletről a fenti darab, melyben oláh parasztok énekelik és táncolják a valcereket, lendlert, gavottot. Csupa feje tetejére állított jellem, mely egyik pillanatban ésbutaságra valló módon hagyja magát becsapatni, a másikkban meg a kitanultság legnagyobb fokát mutatja; ezt is ferde irányban: beletévedve a groteszk szemtelenség visszataszító talajába. S ezt a durvaságot még riktóbb világitásban tünteti fel a tagadhatatlanul kedves zene, mely ennek a darabnak egyetlen jó oldala. A darab tartalma a legdurvább realizmus, zeneje a legszebb idealizmus; hogyan talál ez? — S ily feje tetejére állított volt az előadás is. Nem vonjuk kétségbe a szereplő-zemélyek jóakarátát, sőt nagyon is kimutatták ezt a jóakaratot, mert a groteszk anyagot ugyancsak groteszk módon nyújtották. Sajnálatraméltó áldozatai a kenyérkeresetnek, mert művészeti ambíció bizonyára egyiket sem vezethette. Azt az egyet azonban megtehetették volna, amit Kassai tett, hogy t. i. a durvaságot ne nagyítsák, hanem lehetőleg gyengítsék. Határozottan állíthatjuk, hogy ha Kassai nem játszik oly végtelen diszkrétül, akkor a darab csufosan megbukik! S ez irányban hű támogatói is voltak, sajnos — kevesen. Hiába, aki korpaközé keveredik, azt megeszik a bizonyos háziállatok. Ha a kolozsvári művelt közönség nem akarja magát ennek kiténni, akkor a fenti darabtól óva intjük.

Heti műsor.

Szombat: Apajune, a vízi szellem
Vasárnap d. u.: Faust.
este: Apajune, a vízi szellem.

TÁVIRATOK.

Budapest, okt. 28.

Pártértekezletek.

A szabadelvűpárt értekezletet tartott, melyen a Németországgal kötendő kereskedelmi szerződésre vonatkozó törvényjavaslatot tárgyalta. Rosenberg Gyula előadó ismertetése után a javaslatot a párt elfogadta — A függetlenségi Kossuth-párt értekezletén elhatározta, hogy a Németországgal kötendő szerződésre vonatkozó javaslatot nem fogadja el. — A néppárt értekezleten foglalkozott a Németországgal való szerződésre vonatkozó javaslattal, melyet nem fogadnak el. Azután felolvasták Abaffy Ödön képviselő levelét, melyben bejelenti, hogy miután a Házszabályok revízióját szükségesnek tartja, kilép a néppártból. Hir sze-

rint Zichy János gróf is osztozik Abaffy felfogásában és ő is kilépni szándékozik a néppártból. — A nemzeti párt értekezletén kimondták, hogy a Németországgal való szerződésre vonatkozó javaslatot nem fogadják el.

Vonatkielkások.

A tótmegyeri állomásnál ma hajnalban egy tehervonat négy kocsija kiklott. Ugyanezen időben Szered állomásán nyolc kocsik kiklott ki. — Emberéletben kár nem esett.

Az angol—orosz konfliktus

Az angol hajóhad harcra készen áll. Az egész hajóhad ma nyugati irányban indult a tengernek, hogy állítólag próbatámadást intézzen Gibráltárra. — Vigorból jelentik: Pallas nevű német gőzösön, melyről azt hitték, hogy szénrel van megrakva, robbanóanyag rakomány van.

Az orosz—japán háború.

Port-Arturt a japánok szakadatlanul bombázzák. Az erőd lángban áll. Feladása már csak órák kérdése jelentés szerint.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Wesselényi Miklós-u. 7.sz.

Telephon szám 503.

Telefon 528. Telefon 528.

Halottak napja !!

A n. érdemű közönség nagybecsű figyelmét bátrak vagyunk felhívni a halottak „napja ünnepe” alkalmból üzletünkre hol izléseesen kötött

clikasz és kapp, valamint élővirág koszorúk kaphatók 2 koronától feljebb.

Azonban ugyanitt megrendelhető még szegfű, tuba-rózsa, ibolya, chrysanthenum koszorúk is, a leg egyszerűbbtől a legdiszesebb kivitelben. — **Sirdisítések is elfogadhatnak.** — Kötött csokrok, palma-levelek 1 koronától feljebb. Szíves pártfogást kérnek, kiváló tisztelettel:

Moldován Miklós és fia, műkertészek, Rákóczi-ut 13. sz.

Telefon 528. Telefon 528.

MA
SZOMBATON ESTE

a **POLGÁRI**
VENDÉGLÖBEN
az **Aranycsaphoz**

Trefort-utca II. sz. a.
magyaros hurka- és malac-
tokány-estély.

Kitünő borok: Mezősáthi 36 kr. Szegszárdi siller két éves 40 kr. Ménési pecsenyebor 60
Kitünő polgári találkozó hely. Pontos, lelkiismeretes kiszolgálás. Számos látogatást kér:

Főgel Ferencz,
vendéglős.

NEMZETI SZINHÁZ

Ma 1904. október 29-én:

APAJUNE, a vízi szellem.

Operett 3 felvonásban.

Kezdete este 7 órakor.

NYILTTÉR. *)

Uj! KOLOZSVÁRT Uj!

Hotel Fészl J. szálloda.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy

1904. okt. 29-én

eisőrangú szállodámat, éttermmel és külön éttermekkel
o o o o **megnyitom.** o o o o

A t. közönség pártfogását kérve o o o o vagyok teljes tisztelettel:

Fészl József, szállodás Kolozsvárt.

A világhírű
müncheni sör
Pschorr
Bräu,
Poharanként is kapható
Deák Ferencz-u. 8.
Tisztelettel:
PFERSCHI J.

Likört és Rumot

olcsón és gyorsan lehet házilag elkészíteni o o

Burger Frigyes

gyógyáru üzletében beszerezhető esszenciákból.

„Ibolya“ virágcsarnok

Kolozsvár, Wesselényi Miklós-utca 7. szám.

A közelgő Mindszentek napjára van szerencsém a n. é. közönség becses figyelmét felhívni, teljes műziséssel kötött koszorúimra, ugy élő, mint praeparált virágokból. Csokrok minden alkalomra a legizlésebben. — Egyes élő virágok folyton frissen raktáron a legjutányosabb árakban. — Kiváló tisztelettel:
ULLMANN FERENCZNÉ,
tulajdonosnő.

Apro hirdetések.

— Jó és olcsó házi koszt kapható Patak-utca 2-ik szám alatt. 2-10.

*) E rovat alatti közleményekért felelősséget nem vállal a Szerk.

OLCSÓ POSZLER J. és TÁRSA ÁRAK!

Wesselényi Miklós-utca 3.

Mai naptól kezdve az alábbi jutányos árak mellett:

Flanel blousok	53, 65 krtól.	Fegyház kötésű női, férfi és gyermekharisnyák	10, 15 krtól.
Flanel alyak	1.20—1.60 krtól.	Női és férfi gyapju harisnyák	50 krtól.
Szövet és posztó alyak	2.20 krtól.	1 készlet ágyterítő, 3 drb.	4.40 krtól.
Szövet alsó szoknyák	1.30 krtól.	1 nagy szőnyeg, 3 mtr. hosszú	2.20 krtól.
Női sifon ingek	35, 45 krtól.	1 Szmurnai szőnyeg	5.— krtól.
Női sifon mider	40 krtól.	Matrácok	4.— krtól.
Női alsó ing és nadrág	50 krtól.	Legjobb minőségű női és férfi bőrkeztyük	75 krtól.
Férfi lábravalók és ingek	35 krtól.	Ugyanez bélelve	80 krtól.

Női gallérok, férfi ing, gallér, kézelő, nyakkendők.

Vidéki megrendelések pontosan teljesítetnek.

Szives tudomásul! A „SIMON és LÖRINCZ“ cég megnagyobbított Divatüzletükben Wesselényi Miklós-utca 15. a téli ujdonságok megérkeztek s raktáron nagy választékban a legjutányosabb árakban kaphatók: u. m. Cybelin, Ruha és Costume kelmék, Francia flanellek, Valerie, Tennis és Nouvoté barchettek. Blouse ujdonságok.

Szörme gallér, Boa, Muff.

Női és Férfi fehéreneműek! Vásznak és chiffonok minden szélességben, Szőnyeg, Paplan, Matrác, Függyöny és ágyterítő, Téli alsó ruházat, stb. — Pontos és figyelmes kiszolgálás!

Babós és Társai

vaskereskedése KOLOZSVÁRT, Deák Ferencz-utca 25.

Takaréktűzhelyek,
Öntöttvaskályhák,
Építkezési anyagok
u. m. Vasgerendák,
Falkötővasak, Gypsz,
Carbolineum,

Kátrány és
Beocsini Cément,
Födő és elszigetelő
lemezek, stb.
Mindennemű Olajok
és Festékek,

Kőszén, Kokszt és
Faszén,
Háztartási és Konyha-
berendezési cikkek,
Gazdasági gépek és
eszközök.

Vasbutorból igen szép választék van raktáron, melyből nagyon előnyös árakat csinálhatunk. A vásárlásoknál szelvényt adunk és 50 kor. ilyen szelvény visszaadójának 1 koronát térítünk meg.

Kiváló tisztelett

Babós és Társai.

Építési törlesztő kölcsönök is kaphatók.

**Olcsó
törlesztő kölcsönök!!**
10, 20, 25, 32, 42, és 50 évre

**AZ ERDÉLYRÉSZI MAGYAR
JELZÁLOG HITELBANK R. T.-nál**
Kolozsavár, Rózsa-utca. 1. sz., emelet.

A kölcsönök teljes összegben folyósítatnak, minden levonás nélkül. Földbirtokokra és kolozsavári belvárosi új vagy régibb építkezései, de forgalmas helyen

fekvő házakra a becsérték 50%-a. Vidéki és külvárosi házaknál, ha újak, az érték 45%-a; ha régiak, de jókarban és forgalmas helyen vannak, az érték 40%-ka adatik kölcsön. **Becsélesi eljárás helyben díjmentes** A kölcsön lebonyolítása gyors és a költségek minimálisak. Ügynökök feleslegesek, miután minden szükséges felvilágosítással készséggel és díjtalanul szolgál

9. sz. 25* az Igazgatóság.
Hivatalos órák d. e. 9—1-ig.

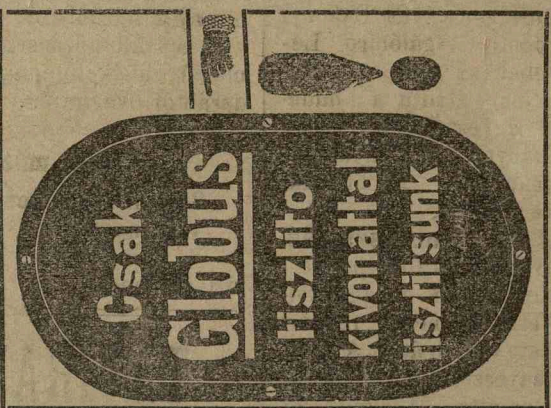
Építési törlesztő kölcsönök is kaphatók.

Jókai-utca 2. szám.

Uj lisztraktár

Jókai-u. 2. a legjobb és Jókai-u. 2.
lisztbevásárlási forrás.

Jókai-utca 2. szám.



Őszi Albert

ékszerész és órás

Kolozsavár, Wesselényi M.-utca 2. sz.

Nagy választék arany, ezüst és drágakő ékszerekben, valamint a legjobb minőségű arany, ezüst, acél és nickel Sweitzi zsebórákban. Saját részemre készített és czéggemmel ellátott Sweitzi órákért 3 évi jótállást vállalok.

alkalmi névnapi és keresztelői ajándékok arany és ezüst tárgyak javítását, ék-kövek foglalását és órajavításokat a legjutányosabb árban felvállalok, órajavításokért egy évi jótállást vállal. Törött aranyat becserelek vagy a legmagasabb árban készpénzért beváltok.

Tisztelettel

Őszi Albert, aranyműves és órás.